

17.10. —
01.11.2025

SPIELART
FESTIVAL
MÜNCHEN

BIRDS ON PERIPHERIES

31.10. und 01.11.

An verschiedenen Orten im Kreativquartier
HALLE 6 | schwere reiter studio | ZIRKA

Die Vögel, die am Rand eines Schwarms fliegen, spüren Veränderungen zuerst, sehen Gefahren und geben die Richtung vor. Im Zentrum des Schwarms dagegen ist es sicherer, doch die Möglichkeit, sich zu bewegen, ist eingeschränkt. Diese Beobachtung aus der Biologie wird zum Bild für das, was BIRDS ON PERIPHERIES beim SPIELART Festival München sein will: ein Programm, das von den Rändern aus schauen, erzählen und verändern will.

Eine Gruppe von sieben Ko-Kurator*innen hat fünf Produktionen ausgewählt, unterschiedlich in Form, Sprache und Ästhetik, vereint in der Suche nach dem, was oft übersehen wird – nach Geschichten von kolonialer Gewalt, sozialen Hierarchien, dem kollektiven, wie individuellen Gedächtnis. Die Produktionen dieser Programmlinie können Sie am letzten Festivalwochenende einzeln oder als Reihe, aufeinanderfolgend besuchen.

The birds flying at the edge of a flock sense changes first, see dangers and set the direction. At the centre of the flock, on the other hand, it is safer. But the ability to move is limited. This biological observation becomes the guiding image and idea for what BIRDS ON PERIPHERIES wants to be at SPIELART Festival Munich: a programme looking from the margins, wanting to narrate, wanting to change.

A group of seven co-curators selected five productions, which are different in form, language, and aesthetics, united in their quest for what is often overlooked – histories of colonial violence, social hierarchies, the collective as well as the individual memory. You may visit the productions of this programme during the final festival weekend individually or as a cycle in a row.

Für das Programm BIRDS ON PERIPHERIES gilt beim Besuch von mindestens drei Veranstaltungen ein reduzierter Kartenpreis: Dann kostet jedes Ticket nur 5€ pro Vorstellung.
For the programme BIRDS ON PERIPHERIES, a reduced ticket price applies when attending at least three events; each ticket then costs only 5€ per performance.

PROGRAMM

www.spielart.org



Impressum

Veranstalter
Spielmotor München e.V. – eine Initiative der Stadt München und der BMW Group

Künstlerische Leiterin und Festivalleitung
Sophie Becker

Redaktion
Todorow & Sacher | Büro für Kulturarbeit:
Bojena Todorow

Übersetzungen
Julian Rybarski,
Translation Collective Berlin

Gestaltung
Wortmarke: Gestaltungsbüro Hersberger SGD
Designkonzept: POMO
Layout: Lia König

Bildnachweise
Theibild: BLUE NILE TO THE GALAXY AROUND OLODUMARE © Bollwein
ODER KANN DAS WEG © Bayerische Theaterakademie August Everding | ZUSAMMEN ODER GETRENNT? © God's Entertainment / Peter Mayr | OCEAN CAGE © Takuya Matsum | NON-ALIGNED NEWSREELS – VOICES FROM THE DEBRIS © Shafeek Nalakath Kareem – Sharjah Biennial, 2025 | TEENAGE SONGBOOK OF LOVE AND SEX © Jonas Verbeke | NON-ALIGNED NEWSREELS – FRAGMENTS FROM THE DEBRIS © Shafeek Nalakath Kareem | VACA © thevibox | UMUNYANA © Cedric Mizero | EIN RAUM OHNE WÄNDE © Julius Schmitt | DER TAKTISCHE KÖRPER: FELDHERNHALLE © Peter R. Fiebig | ÉPIQUE (FOR YIKAKOU) © Werner Strouven
SCENES FROM THE LABUDOVIĆ REELS – NON-ALIGNED & CINÉ-GUERRILLAS © Artist | YOLDAŞ – FRAUEN, DIE EINANDER HALTEN © Artist | SCORED IN SILENCE © Mark Pickthall | DAMBUDZO © Marie Stagger | SPIRIT PLASTIC © Robert Hamacher | BLUE NILE TO THE GALAXY AROUND OLODUMARE © Bollwein | GÉOLOGIE D'UNE FABLE © Cie Kahraba / Rima Marou | FOR THE ONES WE LOVE © Alexander Wewerka | THREE TIMES LEFT IS RIGHT © Rolf Arnold | UMUKO © Pierre Gondard | DIE GROSSE KLASSENREVUE © Christoph Voy | STORY OF... © Bissane Alcharif | VETA NEGRA (VARIATION) © Mara Artega | KIZAZI | ESQUIVE © Black Icons | JAHIMU S-SUWARI – a poetry performance © Artist | PENDING © Ravi Shankar | ANNIHILATION OF CASTE BY DR. B. R. AMBEDKAR © Artist | WORK BODY © Loizenbauer | THIS PLOT IS NOT FOR SALE © Maja Guglietta Nebel | DIES IST KEINE BOTSCHAFT (MADE IN TAIWAN) © Claudia Ndebele

Antonio Gramsci – Eine Begegnung
Mit Uwe Hirschfeld

30.10. 19.30 | FLORIDA Lothringer 13 | Sprache Englisch

Broken UN, broke UN

Mit Pooja Badarınath, Antje Schupp, Carrie Shelver

16.10. 19.30 | Rauch & König Buchladen | 14€ | Sprache Deutsch

Dekoloniale Ästhetiken im zeitgenössischen Theater
Mit Grit Köppen

01.11. 12.00 | HALLE 6 | Sprache Englisch

ON CURATION | BIRDS ON PERIPHERIES

Mit Boyzie Cekwana, Gabriel Yépez Rivera, Virginie Dupray, Aurélien Zouki, Éric Deniaud, June Tan, Satoko Tsurudome, Sankar Venkateswaran

Kartenverkauf

Vorverkaufsbeginn: 15.09.2025

Online-Kartenverkauf:
www.spielart.org | www.muenchenticket.de



Ermäßigungen

Ermäßigungen erhalten Studierende, Schüler*innen, Auszubildende, Arbeitslose, Senior*innen (ab 65), Freiwilligendienstleistende (FSJ, FÖJ, BFD) und Menschen mit Behinderung gegen Vorlage eines entsprechenden Ausweises im Vorverkauf und an den Abendkassen. Begleitpersonen von Menschen mit Behinderung erhalten freien Eintritt.

Professionals im Bereich darstellender sowie bildender Künste können sich auf unserer Webseite unter PRAKTISCHE INFORMATIONEN → PROFESSIONALS akkreditieren, um ermäßigte Tickets zu erhalten.

SPIELART bietet einen Festivalpass im Wert von 75€ an. Mit dem Festivalpass erhalten Sie fünf Ticketgutscheine, die im Webshop gegen Tickets eingelöst werden können. Ausgenommen davon sind Veranstaltungen, die an den Münchner Kammerspielen und dem Münchner Volkstheater stattfinden.

Für die Vorstellung der Produktionen EIN RAUM OHNE WÄNDE und GÉOLOGIE D'UNE FABLE gibt es einen Rabatt für Familien und Gruppen: Ab drei Tickets kostet das Ticket 5€ pro Person.

Ist es finanziell schwierig, zum jetzigen Zeitpunkt ein Ticket zu kaufen? Teilen Sie uns mit, welche Veranstaltung Sie gerne besuchen möchten. Wir stellen keine Fragen.

Abendkasse

Die Abendkasse öffnet am jeweiligen Veranstaltungsort eine Stunde vor Beginn der Vorstellung. In den Kartenpreisen sind die Vorverkaufs- und Systemgebühren enthalten.

Freier Eintritt

Wir bieten viele Veranstaltungen und Installationen bei freiem Eintritt an. Eine Übersicht finden Sie auf unserer Webseite www.spielart.org, indem Sie bei der Programmübersicht den Filter „Freier Eintritt“ aktivieren.

KulturRaum München

Münchner*innen mit geringem Einkommen können sich bei KulturRaum München e.V. als KulturGast anmelden um Freikarten zu erhalten.



KulturPass

Für alle, die in diesem Jahr ihren 18. Geburtstag feiern: Unsere Veranstaltungen sind auch über die KulturPass-App buchbar.

Kontakt Ticketing

Laura Lechner | tickets@spielmotor.de | Tel.: +49 89 280 56 07

Spielorte

Muffatwerk
Zellstraße 4
S-Bahn Rosenheimer Platz oder Isartor

Münchner Kammerspiele,
Maximilianstraße 26
(Schauspielhaus, Habibi Kiosk)
Hildegardstraße 1 (Werkraum)
Tram 19, 21 Kammerspiele
S-Bahn Marienplatz oder Isartor
U3, U6 Marienplatz

Residenztheater, Marstall
Marstallplatz 4
Tram 19, 21 Nationaltheater
U3, U6 | S-Bahn Marienplatz
U3, U4, U5, U6 | Bus 100, 153 Odeonsplatz

FLORIDA Lothringer 13
Lothringer Str. 13
S-Bahn Ostbahnhof oder Rosenheimer Platz
U5 | Bus 54, 58 Ostbahnhof

Münchner Volkstheater
Tumblingerstraße 29
U3, U6 Implerstraße oder Poccisträße
Bus 62 Tumbingerstraße

Haus der Kunst
Prinzregentenstraße 1
Tram 16, 17 Nationalmuseum / Haus der Kunst
Bus 100 Königinstraße

Einstein Kultur
Einsteinstraße 42
U4, U5 | Tram 19, 21, 25, 37 | Bus 155 Max-Weber-Platz

HochX Theater und Live Art
Entenbachstraße 37
U1, U2, U7 Kolumbusplatz
Bus 52 Kolumbusplatz oder Taubenstraße

FAT CAT
(Gasteig Zwischennutzung)
Kellerstraße 8a
S-Bahn Rosenheimer Platz
Tram 17, 19, 21 Am Gasteig

Kreativquartier
ZIRKA | PATHOS theater | HALLE 6 | schwere reiter
Dachauer Straße 110 – 114
Tram 12, 20, 21 | Bus 53 Leonrodplatz

Theatiner Filmtheater
Theatinerstraße 32
U3, U4, U5, U6 Odeonsplatz
S-Bahn Marienplatz

FLORIDA Lothringer 13
Lothringer Str. 13
S-Bahn Ostbahnhof oder Rosenheimer Platz
U5 | Bus 54, 58 Ostbahnhof

Odeonsplatz
U3, U4, U5, U6 Odeonsplatz

Festivalzentrum im Köşk
Schillerstraße 38
S-Bahn | U1, U2, U4, U5 Hauptbahnhof

FLUX – Pinakothek der Moderne
Barer Straße 40
Bus 100 Pinakotheken
Tram 27, 28 Pinakotheken

Rauch & König Buchladen
Herzogstraße 84
U2 Hohenzollernplatz
Tram 12, 27, 28 Kurfürstenplatz

Zugänglichkeit

Alle wichtigen Informationen zum Thema Zugänglichkeit finden Sie auf unserer Webseite unter www.spielart.org/praktische-informationen/ zugänglichkeit

Rollstuhlgerechter Zugang mit rollstuhlgerechtem WC
Aufzug nur mit Anmeldung bis zum Vortag über tickets@spielmotor.de | +49 89 280 56 07
DGS – Deutsche Gebärdensprache
Audiodeskription und taktile Führung
Early Boarding
Alternative Sitz- und Liegemöglichkeiten
Relaxed Performance
Einführung in Einfacher Sprache

Durational Performance
Ein- und Auslass ist jederzeit möglich.

Übertitel

Freier Eintritt

Artist Talk
Die Künstler*innengespräche finden im Anschluss an die gekennzeichneten Vorstellungen statt.

28.10. 17.00 – 20.00 | Festivalzentrum im Köşk
Empfohlen ab 16 | Sprache Deutsch, Englisch, Französisch

VIBE REVOLUTION

QUEEN Lizzy

Workshop Anmeldung: Leonie Huber | mitmachen@spielmotor.de

Musik

17.10. 23.00 | Muffatwerk, Ampere

ASIANDOPEBOYS

DJ-Set des Künstlers Tianzhuo Chen

18.10. 21.30 | Festivalzentrum im Köşk

Kokonelle

Hip Hop, R'n'B, Afro und Soul

23.10. 21.30 | Festivalzentrum im Köşk

MDS (Goldener Reiter)

Zwischen japanischem City Pop und nerdigem Disco-Vinyl

24.10. 22.00 | Muffatcafé

Lagué Moin

Eine Mischung aus Afrobeat, technoiden Tracks und perkussivem House

25.10. 21.00 | Festivalzentrum im Köşk

new basement Labelnight

Werkchau des DIY-Labels mit den Bands plainhead und Blume3000 und Aftershov DJ-Set zwischen Noise und Indie

31.10. 22.00 | ZIRKA

Polygonia, Popp

Treibender Techno und komplexe Polyrhythmen verschmelzen zu einem dichten, hypnotischen Sound

01.11. Einlass ab 23:00 | Muffatwerk, Ampere

Polyester

Zwischen Disco, Kraut, Electro und New Wave

Spielplan

| | FR. 17.10. | SA. 18.10. | SO. 19.10. | MO. 20.10. | DI. 21.10. | MI. 22.10. | DO. 23.10. | FR. 24.10. | SA. 25.10. | SO. 26.10. | MO. 27.10. | DI. 28.10. | MI. 29.10. | DO. 30.10. | FR. 31.10. | SA. 01.11. |
|--|---------------|---------------|---|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| ODER KANN DAS WEG Serge Okunev | 19:00 – 20:15 | 19:00 – 20:15 | | | | | | | | | | | | | | |
| ZUSAMMEN ODER GETRENNT? God's Entertainment | 20:00 – 23:00 | 19:00 – 22:00 | | | | 1ba. | | 18:00 – 21:00 | | | | | | | | |
| OCEAN CAGE Tianzhuo Chen & Siko Setyanto | 21:00 – 22:40 | 20:00 – 21:40 | | | | | | | | | | | | | | |
| ASIANDOPEBOYS Musik | 23:00 | | | | | | | | | | | | | | | |
| NON-ALIGNED NEWSREELS – VOICES FROM THE DEBRIS Mila Turajlić | | 11:00 – 18:00 | 11:00 – 18:00 | | | 15:00 – 18:00 | 15:00 – 18:00 | 15:00 – 18:00 | 11:00 – 18:00 | 11:00 – 18:00 | | | 15:00 – 18:00 | 15:00 – 18:00 | 15:00 – 18:00 | 11:00 – 18:00 |
| TEENAGE SONGBOOK OF LOVE AND SEX Alexander Roberts & Ásrún Magnúsdóttir | | 16:00 – 17:00 | 16:00 – 17:00 | | | | | | | | | | | | | |
| NON-ALIGNED NEWSREELS – FRAGMENTS FROM THE DEBRIS Mila Turajlić | | 18:00 – 19:00 | | | | | | | | | | | | | | |
| VACA Guillermo Calderón | | 20:00 – 21:15 | 19:00 – 20:15 | | | | | | | | | | | | | |
| UMUNYANA Cedric Mizero | | 20:00 – 21:30 | 18:00 – 19:30 | | | | | | | | | | | | | |
| Kokonelle Musik | | 21:30 | | | | | | | | | | | | | | |
| EIN RAUM OHNE WÄNDE Ghida Hachicho Alejandro Ahmed Eisa Jocsón LIGNA | | | 14:00 – 14:45 15:30 – 16:15 17:00 – 17:45 | | | | | | | | | | | | | |
| DER TAKTISCHE KÖRPER: FELDHERNHALLE Caroline Anne Kapp & Katarína Marková | | | 15:00 – 16:15 19:00 – 20:15 | | | | | | | | | | | | | |
| ÉPIQUE I (FOR YIKAKOU) Nadia Beugré | | | 20:00 – 21:10 | 20:00 – 21:10 | | | | | | | | | | | | |
| SCENES FROM THE LABUDOVIĆ REELS – NON-ALIGNED & CINÉ-GUERRILLAS Mila Turajlić | | | 18:00 – 19:40 20:30 – 22:00 | | | | | | | | | | | | | |
| YOLDAŞ – FRAUEN, DIE EINANDER HALTEN Nihan Devicioğlu | | | 19:00 – 20:15 | 20:00 – 21:15 | 20:30 – 21:45 | | | | | | | | | | | |
| Solidaritäten und Allianzen in Krisenzeiten Diskurs | | | | | | 19:00 | | | | | | | | | | |
| SCORED IN SILENCE Chisato Minamimura | | | | | | 19:00 – 20:00 | 19:00 – 20:00 | | | | | | | | | |
| DAMBUDZO nora chipaumine | | | | | | | 19:30 – 21:15 | 19:00 – 20:45 | | | | | | | | |
| MDS (Goldener Reiter) Musik | | | | | | | 21:30 | | | | | | | | | |
| SPIRIT PLASTIC „Bruch“ | | | | | | | | 19:00 – 20:30 | 20:00 – 21:30 | | | | | | | |

| | FR. 17.10. | SA. 18.10. | SO. 19.10. | MO. 20.10. | DI. 21.10. | MI. 22.10. | DO. 23.10. | FR. 24.10. | SA. 25.10. | SO. 26.10. | MO. 27.10. | DI. 28.10. | MI. 29.10. | DO. 30.10. | FR. 31.10. | SA. 01.11. |
|---|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|------------------|
| BLUE NILE TO THE GALAXY AROUND OLODUMARE Jeremy Nedd & Impilo Mepantsula | | | | | | | | 21:00 – 21:50 | 18:00 – 18:50 | | | | | | | |
| Lagué Moin Musik | | | | | | | | 22:00 | | | | | | | | |
| Die erwartete Katastrophe – kann man sich „richtig“ auf einen hoffentlich nie stattfindenden Krieg vorbereiten? Diskurs | | | | | | | | | 15:00 | | | | | | | |
| GÉOLOGIE D'UNE FABLE Collectif Kahraba | | | | | | | | 15:00 – 15:40 | 15:00 – 15:40 | | | | | | | |
| FOR THE ONES WE LOVE Gob Squad | | | | | | | | 16:00 – 19:00 | 16:00 – 19:00 | | | | | | | |
| Bedrohung der queeren Bewegung – wie sich der Aufwind von Rechts die LGBTQIA+ Community zum Feindbild schafft Diskurs | | | | | | | | 17:00 | | | | | | | | |
| THREE TIMES LEFT IS RIGHT Studio Julian Hetzel | | | | | | | | 20:00 – 21:30 | 20:00 – 21:30 | | | | | | | |
| new basement Labelnight Musik | | | | | | | | 21:00 | | | | | | | | |
| Antonio Gramsci – Eine Begegnung Diskurs | | | | | | | | | | 11:00 | | | | | | |
| UMUKO Dorotheé Munyaneza | | | | | | | | | | | 19:30 – 20:30 | 19:30 – 20:30 | | | | |
| DIE GROSSE KLASSENREVUE Christiane Rösinger HAU Hebbel am Ufer | | | | | | | | | | | | 20:00 – 21:45 | 20:00 – 21:45 | | | |
| STORY OF... Laila Solman | | | | | | | | | | | | | 19:30 – 20:40 | 19:30 – 20:40 | | |
| Broken UN, broke UN Diskurs | | | | | | | | | | | | | | 19:30 | | |
| VETA NEGRA (VARIATION) Carlos Cruz | | | | | | | | | | | | | | | 15:00 – 15:50 | 15:00 – 15:50 |
| KIZAZI ESQUIVE Stéphanie Mwamba Zantara | | | | | | | | | | | | | | | 16:15 – 17:10 | 18:00 – 18:55 |
| JAHIMU S-SUWARI – a poetry performance Elie Mouhanna & Anthony Sahyoun | | | | | | | | | | | | | | | 17:30 – 18:20 | 19:30 – 20:25 |
| PENDING January Low | | | | | | | | | | | | | | | 19:00 – 19:50 | 16:30 – 17:20 |
| WORK BODY Michael Turinsky | | | | | | | | | | | | | | | 20:00 – 21:25 | 20:00 – 21:25 |
| THIS PLOT IS NOT FOR SALE Netzwerk Münchner Theater*innen & Gisemba Ursula | | | | | | | | | | | | | | | 20:30 – 21:50 | 20:30 – 21:50 |
| DIES IST KEINE BOTSCHAFT (MADE IN TAIWAN) Stefan Kaegi (Rimini Prorokoll) | | | | | | | | | | | | | | | 20:30 – 22:15 | 21:00 – 22:45 |
| Polygonia, Popp Musik | | | | | | | | | | | | | | | 22:00 | |
| ON CURATION Diskurs | | | | | | | | | | | | | | | | 12:00 |
| ANNIHILATION OF CASTE BY DR. B. R. AMBEDKAR Lakshman KP | | | | | | | | | | | | | | | | 14:00 – 17:30 |
| Polyester Musik | | | | | | | | | | | | | | | | Einlass ab 23:00 |
| Dekoloniale Ästhetiken im zeitgenössischen Theater Diskurs | | | | | | | | | DO. 16.10. 19:30 | | | | | | | |

17.10. —
01.11.2025

SPIELART
FESTIVAL
MÜNCHEN

Das internationale SPIELART Festival München präsentiert in diesem Jahr ein vielfältiges Programm, bestehend aus Performances, Theater- und Tanzstücken, Filmen, Workshops, Konzerten und Diskursformaten u. a. aus Südafrika, Ruanda, Indien, Malaysia, Chile, Mexiko sowie aus München. Unter dem Motto SOME KIND OF TOMORROW laden wir Sie ein, mögliche Zukünfte zu erforschen – mit Blick nach vorn, auf andere Perspektiven, ungewohnte Praktiken und neue Allianzen. Wir freuen uns auf Sie!

This years international SPIELART Festival Munich presents a diverse programme, featuring performances, theatre, dance, films, workshops, concerts, and discourse formats from South Africa, Rwanda, India, Malaysia, Chile, Mexico and Munich, among others. Under the motto SOME KIND OF TOMORROW, we invite you to explore possible futures – looking forward, towards different perspectives, unfamiliar practices, and new alliances. We look forward to seeing you!

17.10. 19:00 – 20:15
18.10. 19:00 – 20:15*

Münchner Kammerspiele, Werkraum
10 € / 5 €

Empfohlen ab 16

Sprache
Deutsch, Englisch, Russisch, mit deutschen und englischen Übertiteln

Ein russischer Regisseur und ein ugandischer Schauspieler reflektieren in einer Mischung aus Performance und Reenactment ihre Beteiligung an Projekten, in denen Kunst propagandistisch missbraucht wurde.

Through performance and reenactment, a Russian director and an Ugandan actor reflect on their participation in art projects mis-used for propaganda.



17.10.¹ 20:00 – 23:00
18.10.² 19:00 – 22:00
22.10.³ tba.
24.10.⁴ 18:00 – 21:00

ZUSAMMEN ODER GETRENNT?
[TOGETHER OR SEPARATELY?]
God's Entertainment (Wien)

Empfohlen ab 14

Sprache
Keine Sprachkenntnisse erforderlich

Eine mobile Intervention im Münchner Stadt-raum: Zwei LKWs und eine Jukebox schaffen Orte für Austausch, Begegnung und Diskussion – über gesellschaftliche Spaltung, Zusammenhalt und demokratisches Miteinander.

Mobile intervention in Munich: two trucks and a jukebox create spaces for exchange on social division, solidarity and democratic community.



17.10. 21:00 – 22:40
18.10. 20:00 – 21:40*

Muffatwerk
25 € / 12 €

Empfohlen ab 16

Sprache
Indonesisch mit englischen Übertiteln – Keine Sprachkenntnisse erforderlich

Ein rituelles Walfang-Erlebnis in Indonesien wird als immersive Reise lebendig – zwischen Spiritualität und Technologie, Tradition und Fortschritt, getragen von tranceartiger Musik und spektakulären Bildern.

An Indonesian whaling ritual becomes an immersive journey of spirituality and technology, tradition and progress, with trance-like music and striking visuals.



18.10. 11:00 – 18:00
19.10. 11:00 – 18:00
22.10. 15:00 – 18:00
23.10. 15:00 – 18:00
24.10. 11:00 – 18:00
25.10. 11:00 – 18:00
26.10. 11:00 – 18:00
29.10. 15:00 – 18:00
30.10. 15:00 – 18:00
31.10. 15:00 – 18:00
01.11. 11:00 – 18:00

NON-ALIGNED NEWSREELS – VOICES FROM THE DEBRIS
Mila Turajlić (Belgrad | Paris)

Empfohlen ab 12

Sprache
Englisch, Kinyarwanda – Keine Sprachkenntnisse erforderlich

Ein begehbares Archiv der Blockfreien Bewegung: Fotos, Filme und Texte aus Workshops in Mosambik, Schardscha und Belgrad eröffnen einen Dialog über Erinnerung, Identität und den Geist gelebter Solidarität.

A walk-in archive of the Non-Aligned Movement: photos, films and texts from workshops in Mozambique, Sharjah, and Belgrade open a dialogue on memory, identity, and solidarity.



18.10. 20:00 – 21:30*
19.10. 18:00 – 19:30

UMUNYANA
Cedric Mizero (Gishoma | Kigali)

Empfohlen ab 16

Sprache
Arabisch, Französisch, Serbisch, Englisch, mit englischen Untertiteln

Cedric Mizero erkundet in Film, Performance und Installation seine Kindheitserinnerungen, die kulturelle Bedeutung der Kuh in Ruanda und den Verlust ländlicher Kultur in einer dichten, immersiven Reise.

An immersive journey through childhood memories, the cow's cultural meaning in Rwanda, and the loss of rural traditions.



24.10. 19:00 – 20:30*
25.10. 20:00 – 21:30*

SCENES FROM THE LABUDOVIĆ REELS – NON-ALIGNED & CINÉ-GUERRILLAS
Mila Turajlić (Belgrad | Paris)

Empfohlen ab 16

Sprache
Englisch

Mila Turajlićs Doku-Diptychon folgt Titos Kameramann Stevan Labudović – von den Anfängen der Blockfreien Bewegung bis zum algerischen Unabhängigkeitskrieg – und zeigt Film als Waffe gegen Kolonialismus und für internationale Solidarität.

Mila Turajlić's documentary diptych follows Tito's cameraman Stevan Labudović, showing film as a tool for solidarity.



24.10. 19:00 – 20:30*
25.10. 20:00 – 21:30*

SPiRiT PLASTIC
„Bruch“ (München)

Empfohlen ab 16

Sprache
Englisch

Elsa von Freytag-Loringhovens Vision eines Studios für experimentelles Modelling wird fast 100 Jahre später zum Resonanzraum für Fragen nach künstlerischer Arbeit, Identität und einer prekären Gegenwart.

Elsa von Freytag-Loringhoven's vision of a studio for experimental modelling becomes a space to question art, identity and precarious realities – almost 100 years later.



25.10. 20:00 – 21:30
26.10. 20:00 – 21:30*

Münchner Volkstheater
25 € / 12 €

Empfohlen ab 16

Sprache
Englisch mit deutschen Übertiteln

Weltpolitik am Küchentisch: Ein radikaler Dialog über Ideologie und Polarisierung – inspiriert von der real existierenden Beziehung eines linken Kulturtheoretikers mit einer Autorin der Neuen Rechten.

World politics at the kitchen table: a radical dialogue on ideology and polarisation, inspired by the real relationship of a leftist theorist and a New Right author.



31.10. 15:00 – 15:50
01.11. 15:00 – 15:50*

schwere reifer studio

Empfohlen ab 14

Sprache
Keine Sprachkenntnisse erforderlich

Eine Solo-Performance über Kolonialismus und Ausbeutung: Inspiriert von Butoh entsteht ein makabres Erinnerungsritual, das die verdrängte Geschichte der Silberminen in Mexiko sichtbar macht.

A solo performance on colonialism and exploitation: inspired by Butoh, a macabre ritual of remembrance unfolds, revealing the suppressed history of Mexico's silver mines.



01.11. 14:00 – 17:30*

HALLE 6

Empfohlen ab 16

Sprache
Englisch

Uraufführung
ANNIHILATION OF CASTE BY DR. B. R. AMBEDKAR
Lakshman KP (Bangalore)

Diese performative Lesung versucht, einer nie gehaltenen Rede zur Abschaffung des indischen Kastensystems eine Stimme zu geben – ein Akt der Konfrontation und eine Übung im Zuhören.

A performative reading gives voice to an undelivered speech against India's caste system – an act of confrontation and an exercise in listening.



17.10. 19:00 – 20:15
18.10. 19:00 – 20:15*

ODER KANN DAS WEG
[OR CAN WE GET RID OF THAT?]
Serge Okunev (Jekaterinburg | München)

Empfohlen ab 16

Sprache
Deutsch, Englisch, Russisch, mit deutschen und englischen Übertiteln

Ein russischer Regisseur und ein ugandischer Schauspieler reflektieren in einer Mischung aus Performance und Reenactment ihre Beteiligung an Projekten, in denen Kunst propagandistisch missbraucht wurde.

Through performance and reenactment, a Russian director and an Ugandan actor reflect on their participation in art projects mis-used for propaganda.



18.10. 16:00 – 17:00
19.10. 16:00 – 17:00*

TEENAGE SONGBOOK OF LOVE AND SEX
Alexander Roberts & Ásrún Magnúsdóttir (Trondheim | Reykjavík)

Empfohlen ab 14

Sprache
Deutsch, Englisch, mit deutschen und englischen Übertiteln

Jugendliche aus Reykjavík und München singen über das, was sie wirklich beschäftigt. Die Songs schreiben sie selbst und finden in ihrem „Songbook“ Trost, Gemeinschaft und eine ganze Menge Spaß.

Young people from Reykjavík and Munich write and sing about what matters to them, finding comfort, community, and fun in their own “Songbook.”



19.10. 14:00 – 14:45
15:30 – 16:15
17:00 – 17:45

EIN RAUM OHNE WÄNDE
[A ROOM WITHOUT WALLS]
Ghida Hachicho | Alejandro Ahmed | Elsa Joocon | LIGNA (Hamburg)

Empfohlen ab 8

Sprache
Deutsch

Kinder aus Frankfurt, São Paulo, Beirut und La Union teilen Tänze, Rätsel und Alltagsgeschichten. Ein interaktives Hörspiel, das über Kopfhörer zum gemeinsamen Bewegen und Entdecken einlädt.

Children from four cities share everyday stories, riddles and dances in an interactive audio play that gets the audience moving and exploring with headphones.



20.10. 19:00 – 20:15*
21.10. 20:00 – 21:15
22.10. 20:30 – 21:45

YOLDAŞ – FRAUEN, DIE EINANDER HALTEN
[YOLDAŞ – WOMEN HOLDING ONE ANOTHER]
Nihan Devicioğlu (München)

Empfohlen ab 14

Sprache
Deutsch, Türkisch, mit deutschen, englischen und türkischen Übertiteln

Frauen der ersten Gastarbeiter*innen-Generation im BMW-Werk München stehen im Zentrum dieser poetisch-musikalischen Collage über harte Arbeit, Erinnerung und weibliche Solidarität.

Women of the first migrant worker generation at the BMW factory in Munich take centre stage in this poetic-musical collage on hard labour, memory and female solidarity.



24.10. 21:00 – 21:50*
25.10. 18:00 – 18:50

BLUE NILE TO THE GALAXY AROUND OLODUMARE
Jeremy Nedd & Impilo Mapantsula (Brooklyn | Basel | Johannesburg)

Empfohlen ab 16

Sprache
Keine Sprachkenntnisse erforderlich

Fünf Tänzer*innen improvisieren zu Jazz von Alice Coltrane und Bheki Mseleku. Pantsula trifft auf spirituelle Klangwelten – eine Begegnung von Südafrika und den USA, Vergangenheit und Zukunft.

Five dancers improvise to jazz by Alice Coltrane and Bheki Mseleku – where Pantsula meets spiritual soundscapes, South Africa meets the USA, past meets future.



27.10. 19:30 – 20:30*
28.10. 19:30 – 20:30

UMUKO
Dorothée Munyaneza (Kigali | Marseille)

Empfohlen ab 12

Sprache
Keine Sprachkenntnisse erforderlich

Dorothée Munyaneza reist zurück in ihr Heimatland Ruanda und feiert mit fünf jungen Künstlern aus der Szene von Kigali die Kreativität, den Mut und die Freiheit einer neuen Generation.

Traveling back to her homeland Rwanda, Dorothée Munyaneza, together with five young artists from the Kigali scene, celebrates the creativity, courage, and freedom of a new generation.



31.10. 16:15 – 17:10
01.11. 18:00 – 18:55*

HALLE 6
10 € / 5 €

Empfohlen ab 16

Sprache
Keine Sprachkenntnisse erforderlich

Uraufführung
KIZAZI | ESQUIVE
Stéphanie Mwamba | Zantara (Goma | Abidjan)

In dieser Doppelvorstellung sind zwei Tanz-Performances nacheinander zu erleben, die sich auf unterschiedliche Weise mit Identität, Körper und Widerstand auseinandersetzen: eine Befreiung von Fremdzuschreibungen.

In this double bill, two dance performances are presented, each exploring identity, the body, and resistance in its own way.



31.10. 20:00 – 21:25*
01.11. 20:00 – 21:25

schwere reiter
16 € / 8 €

Empfohlen ab 14

Sprache
Englisch mit deutschen und englischen Übertiteln

Michael Turinsky baut eine Bühne und verbindet den „behinderten“ mit dem „arbeitenden“ Körper – minimalistisch, politisch, radikal einschleunig. Eine Reflexion über Körper, Arbeit und Männlichkeit.

Michael Turinsky builds a stage and there-by unites “disabled” and “working” bodies – in a minimalist, political, and radically decelerated way.



17.10.¹ 20:00 – 23:00
18.10.² 19:00 – 22:00
22.10.³ tba.
24.10.⁴ 18:00 – 21:00

ZUSAMMEN ODER GETRENNT?
[TOGETHER OR SEPARATELY?]
God's Entertainment (Wien)

Empfohlen ab 16

Sprache
Englisch mit deutschen Übertiteln

Eine mobile Intervention im Münchner Stadt-raum: Zwei LKWs und eine Jukebox schaffen Orte für Austausch, Begegnung und Diskussion – über gesellschaftliche Spaltung, Zusammenhalt und demokratisches Miteinander.

Mobile intervention in Munich: two trucks and a jukebox create spaces for exchange on social division, solidarity and democratic community.



18.10. 18:00 – 19:00

HOCHX THEATER UND LIVE ART
16 € / 8 €

Empfohlen ab 16

Sprache
Keine Sprachkenntnisse erforderlich

Uraufführung
DER TAKTISCHE KÖRPER: FELDHERNNHALLE
[THE TACTICAL BODY: FELDHERNNHALLE]
Caroline Anne Kapp & Katarina Marková (München | Brno)

Eine intermediale Performance an der Feldherrnhalle, in der die Künstlerinnen unser Verhältnis zu Militär, Gemeinschaft und die Zeichen eines historischen Ortes hinterfragen.

An intermedial performance at the Feldherrnhalle questioning our relationship to the military, community, and the signs of a historic site.



19.10. 15:00 – 16:15
19:00 – 20:15

Odeonsplatz

Empfohlen ab 16

Sprache
Deutsch, Englisch

Uraufführung
SCORED IN SILENCE
[KLANG DES SCHWEIGENS]
Chisato Minamimura (Tokushima | London)

Die Geschichte gehörloser Überlebender der Atombombenabwürfe auf Hiroshima und Nagasaki vor 80 Jahren – eine visuelle Performance in Gebärdensprache, Projektionen und Vibration.

The story of deaf survivors of the atomic bombings of Hiroshima and Nagasaki 80 years ago – a visual performance in gestures, projections, and vibration.



22.10. 19:00 – 20:00*
23.10. 19:00 – 20:00

Einstein Kultur
16 € / 8 €

Empfohlen ab 14

Sprache
Britische Gebärdensprache (BSL), International Signs, deutsche Audio-deskription (AD), englische Lautsprache und deutsche Übertitel

Uraufführung
HIROSHIMA

Die Geschichte gehörloser Überlebender der Atombombenabwürfe auf Hiroshima und Nagasaki vor 80 Jahren – eine visuelle Performance in Gebärdensprache, Projektionen und Vibration.

The story of deaf survivors of the atomic bombings of Hiroshima and Nagasaki 80 years ago – a visual performance in gestures, projections, and vibration.



25.10. 15:00 – 15:40
26.10. 15:00 – 15:40

GÉOLOGIE D'UNE FABLE
[URSPRUNG EINES MÄRCHENS / ORIGIN OF A TALE]
Collectif Kahraba (Beirut)

Empfohlen ab 6

Sprache
Keine Sprachkenntnisse erforderlich

Zwei Performer modellieren aus Ton ganze Landschaften und legen wie Geologen Schicht für Schicht die ältesten Fabeln der Menschheit frei – poetisch, bildstark und über alle Grenzen hinweg.

Two performers shape entire landscapes from clay, uncovering humanity's oldest fables layer by layer – poetic, powerful, and beyond borders.



28.10. 20:00 – 21:45
29.10. 20:00 – 21:45*

Münchner Kammerspiele, Schauspielhaus
10 € bis 40 €

Empfohlen ab 12

Sprache
Deutsch mit englischen Übertiteln

Uraufführung
DIE GROSSE KLASSENREVUE
[THE GREAT CLASS REVUE]
Christiane Rösinger | HAU Hebbel am Ufer (Berlin)

Ein musikalischer Abend mit Christiane Rösinger, Stefanie Sargnagel, Paula Irmischer und anderen Expert*innen für „Ausstiegchancen“, der mit kämpferischer Geste den „Mythos Mittelschicht“ sezziert.

A musical evening with Christiane Rösinger, Stefanie Sargnagel, Paula Irmischer and others, dissecting the “myth of the middle class” with a defiant edge.



31.10. 17:30 – 18:20
01.11. 19:30 – 20:25*

HALLE 6
10 € / 5 €

Empfohlen ab 16

Sprache
Englisch, Arabisch mit englischen Übertiteln

Europäische Erstaufführung
JAHIMU S-SUWARI – a poetry performance
Elie Mouhanna & Anthony Sahyoun (Beirut)

Mit Poesie, Klang und Bewegung erkunden zwei libanesischen Künstler, wie Bilder unsere Wahrnehmung formen – und laden dazu ein, inmitten visueller Reizüberflutung neue Bedeutungen und Sinn zu finden.

Through a mixture of poetry, sound, and movement, two Lebanese artists explore the ways in which images shape our perception of the world.



31.10. 20:30 – 21:50*
01.11. 20:30 – 21:50

PATHOS theater
16 € / 8 €

Empfohlen ab 16

Sprache
Deutsch, Englisch, Serbisch, Swahili, Ekegusli, mit deutschen und englischen Übertiteln

Europäische Erstaufführung
THIS PLOT IS NOT FOR SALE
Netzwerk Münchner Theatertexter*innen & Gisemba Ursula (München | Nairobi)

Eine deutsche Erbin, eine kenianische Aufsteigerin, ein serbischer Fotograf – und eine Kamera, die Wünsche erfüllt. Eine absurde Groteske über Macht, Erinnerung und die Frage: Wer schreibt Geschichte?

A German heiress, a Kenyan self-made woman and a Serbian photographer – an absurd grotesque about power, memory, and the question: who writes history?



17.10. 21:00 – 22:40
18.10. 20:00 – 21:40*

OCEAN CAGE
Tianzhuo Chen & Siko Setyanto (Berlin | Jakarta)

Empfohlen ab 16

Sprache
Indonesisch mit englischen Übertiteln – Keine Sprachkenntnisse erforderlich

Ein rituelles Walfang-Erlebnis in Indonesien wird als immersive Reise lebendig – zwischen Spiritualität und Technologie, Tradition und Fortschritt, getragen von tranceartiger Musik und spektakulären Bildern.

An Indonesian whaling ritual becomes an immersive journey of spirituality and technology, tradition and progress, with trance-like music and striking visuals.



18.10. 20:00 – 21:15*
19.10. 19:00 – 20:15

Residenztheater, Marstall
25 € / 10 €

Empfohlen ab 14

Sprache
Spanisch mit deutschen und englischen Übertiteln

Uraufführung
VACA
Guillermo Calderón (Santiago de Chile)

Eine Kuh [span. „vaca“] wird zum Katalysator für existenzielle, soziale und politische Fragen, die drei Freund*innen bewegen – ein Echo auf die Paradoxien des Spätkapitalismus.

A cow [sp. „vaca“] becomes the catalyst for the existential, social, and political questions that move three friends – echoing the paradoxes of late capitalism.



19.10. 20:00 – 21:10
20.10. 20:00 – 21:10*

Münchner Volkstheater
25 € / 12 €

Empfohlen ab 14

Sprache
Keine Sprachkenntnisse erforderlich

Uraufführung
ÉPIQUE ! (FOR YIKAKOU)
Nadia Beugré (Abidjan | Montpellier)

Nadia Beugré reist mit den Musikerinnen Salimata Diabate und Charlotte Dali in ihre Vergangenheit, um vergessene Frauenfiguren sichtbar zu machen. Ein vielstimmiges Echo aus Musik, Bewegung und kollektiver Erinnerung.

Nadia Beugré, alongside musicians Salimata Diabate and Charlotte Dali, revives forgotten female figures in a polyphonic echo of music, movement and memory.



23.10. 19:30 – 21:15
24.10. 19:00 – 20:45

Haus der Kunst
25 € / 12 €

Empfohlen ab 12

Sprache
Keine Sprachkenntnisse erforderlich

Uraufführung
DAMBUDZO
nora chipaunire (Mutare | New York)

Ausgehend von Simbabwes kolonialer Vergangenheit und informellen Bars als Orten des Widerstands entsteht eine begehbbare Installation, die Klang, Tanz, Malerei und Konzert verbindet.

Rooted in Zimbabwe's colonial past and informal bars as sites of resistance, this walk-in installation combines sound, dance, painting and concert.



25.10. 16:00 – 19:00
26.10. 16:00 – 19:00

Festivalzentrum im Köpzk

Empfohlen ab 14

Sprache
Deutsch, Englisch

Uraufführung
FOR THE ONES WE LOVE
Gob Squad (Berlin)

Eine Durational Performance im Festivalzentrum: Besucher*innen zeichnen geliebte Menschen mit verbundenen Augen und teilen ihre Geschichten – ein berührendes, humorvolles Ritual zum Zuschauen und Mitmachen.